

(五) 華語文教學導論

1. 成果資料

國立臺中科技大學 112 學年度內涵服務學習課程成果表

一、課程基本資訊			
課程名稱	華語文教學導論	辦理期別	■上學期 □下學期
開課單位	應中系	課程屬性	■專業課程 □通識課程
任課老師	張致苾	系所/職稱	應用中文系/副教授
開課年級	二年級	必/選修	■必修 □選修
學分數/時數	3 學分/3 小時	人 數	1. 修課人數：合計 <u>46</u> 人 (含男 <u>7</u> 人、女 <u>39</u> 人) 2. 校外服務人數：合計 <u>44</u> 人 (含男 <u>7</u> 人、女 <u>37</u> 人)
學期服務次數	1.全班：合計 <u>1</u> 次 2.個人：合計 <u>1</u> 次	服務單位 如何擇定	□學生 ■教師 □學校安排
服務時數	每人 <u>6</u> 時	服務時段	□課堂 ■課餘時間
二、課程符合通識中心核心能力之向度			
<u>10 %</u>	G1 自我意識覺醒與自我反省能力	<u>8 %</u>	G6 科技與科學素養
<u>12 %</u>	G2 獨立思考與表達溝通思維	<u>12 %</u>	G7 生命與社會人文關懷
<u>12 %</u>	G3 品格道德與倫理價值陶冶	<u>10 %</u>	G8 自然環境的關懷與感知
<u>8 %</u>	G4 宏觀的國際視野與胸襟	<u>10 %</u>	G9 跨界團隊合作學習能力
<u>8 %</u>	G5 民主與多元文化的認同與尊重	<u>10 %</u>	G10 美學與多元媒體涵養
三、課程目標			
為應對全球茁壯的華語學習趨勢，旨在培養具備將華語文視為第二語言的外語教學基礎的專業人才，以迎接不斷增長的對外華語教學需求。透過我們的教學計畫，學習者將逐步建立對華語語音、語法、漢字、詞彙和口語表達等技能的正確認識，並能運用這些知識於實際教學中。透過內涵「服務學習」的內容，讓學生透過校外服務實習機會擴展其專業技能，培養服務精神並提升對社會的關懷。透過這樣的實踐，我們期望學生能夠發展出更全面的能力，不僅在語言教學方面有所長進，同時也具備更廣泛的社會參與能力。			
四、課程內容			
學期 18 週，分為基礎理論課程與內涵服務課程兩部份。基礎理論課程：			
1. 華語教學的現況與展望(第一章)。			
2. 華語文教學的特點與原則(第二章)。			
3. 華語語音教學(第七章)讓學童透過兒歌、韻語、繞口令、成語、朗讀、語文競賽等多元模式，達成寓教於樂的學習目標。			
4. 華語詞彙教學(第八章)。			
5. 華語漢字教學(第九章)讓學童透過「六書」概念辨識漢字的形構，並以配對遊戲、搶答競賽進行識讀，從而深化學童的語文能力。			
6. 漢語語法學(第十章)。			
7. 華語文聽力與口語訓練教學(第十一章)為了增強學習者發音的準確性；藉由朗讀表現語音聲情，體會文章情意之美。			
8. 內涵服務課程：宣導服務學習的精神及意義。			

五、教學策略		
1. 提問法：例如「孔子學院」與「臺灣書院」成立發展的差異及現況？ 2. 講述法：教師製作 PPT、運用網路資源，進行數位課程教學。 3. 比較法：觀察台灣的高速公路與平面道路街道英譯命名的方式及差異。請找十個高速公路、十個平面道路，並進行比較說明。 4. 服務學習法：配合教材不同之主題，學生設計華語文教學活動，延伸至社區國小服務(霧峰國小一至四年級「課照班」學童為對象，進行服務學習。)達成深化學習以及服務他人的目標。		
六、各階段工作及各週流程		
準備	1. 洽談合作細節 2. 成員分組 3. 教學活動設計	<p>第一週 華語教學的現況與展望(第一章)、華語文教學的特點與原則(第二章)。</p> <p>第二週 說明服務學習的內涵與執行方式，接洽合作單位的行政主管，請准後簽訂合作備忘錄。</p> <p>第三週 活動成員分組：以6~8人為單位，分為7組，達成一組一班的教學活動、設計與執行，每組選派一名組長，負責聯絡、規劃事宜。設計規劃：各組發想教案，以遊戲競賽方式(如：成語接龍、比手畫腳)完成教學活動。</p> <p>(一) 利用「六書」概念，透過生動動畫介紹字形，再以PPT讓小朋友搶答辨認不同漢字的「六書」歸屬。透過有趣的比賽達到「寓教於樂」的教學目標，輕鬆啟發學生對漢字的興趣並鞏固所學。</p> <p>(二) 以「十二生肖」為主題，學生透過創意性的教學活動，引領小朋友深入了解中國文化中十二生肖的由來、特色和象徵意義。透過故事創作、遊戲等方式，學生能夠生動地呈現生肖的豐富內涵，同時培養小朋友的創造力和表達能力。</p> <p>(三) 以「成語」為主題，學生將以互動式的方式，引導小朋友深入理解成語的意義和故事背後的文化涵義。透過輕鬆活潑的教學方式，學生能夠激發小朋友對漢語言的興趣，同時提高他們的語言理解能力。</p> <p>(四) 以「破音字」為主題，學生將利用有趣的語音遊戲和實際例子，幫助小朋友更好地理解漢字中的破音現象。透過這樣的互動方式，學生能夠生動地傳達漢字的讀音規則，同時提升小朋友的發音和聽力技能。</p> <p>第四週 華語語音教學(第七章) 以注音符號拼音為主的語音教學；包括翹舌、不翹舌聲音字母的對照分辨、連音變調的種類，輕聲辨義的功能等。</p> <p>第五週 華語語音教學(第七章)。</p> <p>第六週 華語詞彙教學(第八章) 透過「字源」、「字根」、「部件」與「字族」的漢字識字教學，達到快速增量識字的目標。</p> <p>第七週 華語詞彙教學(第八章) 「連綿詞」一種，是因前後語音關係結合的複詞，分為雙聲詞、疊韻詞、雙聲疊韻詞、非雙聲非疊韻詞四種。</p>

		第八週 華語漢字教學(第九章)數量詞。量詞有兩種：名量詞、動量詞。 第九週 華語文聽力與口語訓練教學(第十一章) 藉由「華語文教學導論」課程的核心能力指標之一「語音教學—口語表達」。
服務	服務對象:台中霧峰國小課照班	第十週 校外服務準備：從上述「準備」中所規劃的各項語文活動，選擇兩項進行規劃設計。並要求各組提出教案且公開說明，由公眾檢視，或由教師給予修正意見。 第十一週 服務學習(日期：11/23(四)16:00~18:30 課照班)： 七個班級:一年級*2、二年級*2、三年級*1、四年級*1、三+四年級*1
反省	1. 反思心得單 2. 檢討及改善服務活動	第十二週 服務學習反思心得，書面報告服務成效。讓修習「華語文教學導論」的同學從「做中學」、「學中做」，產生利己利他的雙重成效。規劃的服務學習類似「行動研究」；讓學習者實際體驗教育現場情境，並回饋自身對未來職場的興趣與志向，作為反思意義。 第十三週 漢語語法學(第十章) 漢語文句構成形式。並持續檢討改善服務流程及細項。 第十四週 漢語語法學(第十章) 漢語語詞現象。並持續檢討改善服務流程及細項。 第十五週 華語文聽力與口語訓練教學(第十一章) 實際口說練習和華語文教師考試聽力模擬體驗。
慶賀	1. 感謝狀 2. 績優讚美及表揚	第十一週 服務當週，致贈感謝狀給霧峰國小校方。 第十二週 從同學的報告中，選出優異組別，提供獎勵。 第十三~十七週 商務華語主題分組報告。 第十八週 成果總檢視，以求精進，進行華語文教學導論綜合測驗。
七、合作機構		
機構名稱/聯絡人	台中市霧峰區霧峰國民小學	
機構電話	04-2339-3***	
e-mail		
機構地址	41341 臺中市霧峰區中正路736號	
服務工作項目或內容	設計以語文及書法藝術為教學活動進行入班服務，期能增強學童的認知、技法與情意之教育目標。	
合作模式	合作方式，具體服務內容：(大學生46名，以 6~7人為一組，共計7組) 1. 洽商服務時段，知會級任導師。 2. 受服務機構對學生進行定向輔導與機構介紹。 3. 確認入班年級及教室位置。 4. 掌握班級學童人數、教室數位設施。 5. 由學生前往機構服務、服務時數為 2.5 節課。	
八、服務進行方式		
1. 日期：112 年 11 月 23 日。 2. 地點：台中市霧峰區霧峰國民小學 3. 時間：下午 4-6.時。 4. 執行方式及活動內容：學生分組進行華語文教學，分別以六書，十二生肖，成語，破音字為主題，進行課程深度與方向的拓展。		

九、評量方式	
<ol style="list-style-type: none"> 1. 上課出席狀況。10% 2. 課堂學習單、課後作業是否按時繳交。20% 3. 服務教學活動的設計是否周延。 4. 教學現場儀容是否整齊？服務態度是否認真。 5. 反思心得報告，內容是否充實。(3、4、5 三項共計 40%) 6. 期中考 30% 	
十、服務效益	
<p>「華語文教學導論」課程的要旨在於以本土語文為第二語言 (L2)，透過五大面向，即華語語音、語法、漢字、詞彙、口語表達，展開對外教學。此一課程之內涵不僅僅涵括自身母語 (L1) 的語音、語法、漢字、詞彙、口語之學習，亦深度參與向國小生進行「服務學習」。因應課程特性，特別籌劃霧峰國小服務學習，使大學生得以將課堂所學融入校外服務。透過此等實踐，學生不僅鞏固且深化其知識層面，同時更深刻體認到服務他人、履行社會公益的真諦。這樣的體驗，不僅為自身帶來利益，亦實現了對他人的奉獻，形成雙重效益。</p>	
十一、延續性規劃及具體作法	
<p>透過本課程內含「服務學習」的實踐，學生有機會反思並審視自身未來職場的方向，同時可以提前規劃校內選修課程，以逐步實現自己的志向。由於國小端為中、低年級的學生，小一新生入學不久，剛學完 37 個注音符號，如何拼音，概念還不清楚，需要反覆練習，才能加深印象；因此大學生便以自己研發的注音符號教學輔具——卡牌桌遊與之互動，或以搶答或以命題配對方式，進行分組遊戲，獲得學童們的歡迎、玩興頗高，且受到該班級老師的肯定。其他年級課照班的服務學習，也都有具體成效。</p>	
十二、檢討與未來建議	
檢討	<ol style="list-style-type: none"> 1. 本次協力單位是霧峰國小，經雙方確認可行性並簽訂合作備忘錄後，由學生親自接觸被服務者，了解協力單位需求，進行規劃並設計適合的服務內容，讓學生在服務前更完整了解服務學習的內涵，方使有正確的態度和方式達成服務目標。 2. 讓服務學習內容多元化，提供不同服務單位的選擇。唯在服務時間內的語文單元——「質」與「量」的拿捏與適切性，還需有細部的改善或規劃。 3. 未來校外服務時應留意事項，設計不同小單元及遊戲吸引小學生的注意、宣導時間的掌控等，以讓活動更流暢。
未來建議	<p>由於大學生初次到國小當類老師，不敢端出威嚴管理學童，以致於班級秩序無法掌控，還有勞該班的級任老師出面，才能獲得控制。關於這點，後續作法將加強大學生的教育理論認知，尤其是在班級經營與管理的策略方法上之運用與習得。</p>
十三、教師經驗分享	
<p>此次服務學習的目的是將華語文課程理論與實務相結合，藉由課堂講述的不同主題——語音、語法、漢字、詞彙介紹給國小學童，引導學生設計語文活動，並輔以小遊戲，讓學生從服務學習中成長。</p> <p>本次服務的地點是霧峰國小，對象是 1~4 年級的課照班。服務活動前，學生們都覺得語言教學是一大挑戰，學生們的分組前置作業難以掌握、不確定的情況居多，排練時教師雖然也給予同學修正意見，看得出大家在課後的努力練習。但出隊後總會出現無從預知的臨時狀況，例如：課程活動準備太多，執行不完；或者遊戲進行一半，家長來接人，學童因而中途離席中斷遊戲的狀況，這些都要由大學生臨機應變去善後的棘手問題。服務學習的過程中，一定有許多甘苦、感動與衝擊，從中體會被課業上被忽略、冷落的學童，用心陪伴學習，發揮公民責任，回饋社會與鄉里，方不失大學生對社會的意義。完成服務學習後，在反思回饋中，同學們彼此互相學習與尊重，從中得到令人意想不到的收穫。</p> <p>每一次帶領學生服務學習後，看到學生們的努力與付出，真的很感動。學生以學習為基礎，在服務過程中應用課堂所學專業知識回饋社會、服務人群，並獲得肯定，能夠關懷週遭人事物，散發同理心，延續服務學習的動力；並體認「為師不易」，進而修正自己的態度，其實授課老師也是獲益匪淺。</p>	



用遊戲卡牌輔具進行注音符號教學互動 1



用遊戲卡牌輔具進行注音符號教學互動 2



小朋友踴躍舉手答題



大哥哥細心教學與指導



以成語為主題的教學



小朋友熱情參與遊戲



小朋友認真學習



與合作單位霧峰國小校長主任大合照



2. 反思心得

國立臺中科技大學 112 學年度第一學期內涵服務學習課程反思心得

課程名稱	華語文教學導論	服務地點	台中市霧峰國小
系級	應中二 1	姓名	趙○兒

一、服務/課程內容：

【What】 服務學習期間，印象最深刻的是？(做了什麼？看見什麼？聽到什麼？接觸到什麼？之前你們準備的過程?...等等)

見到小朋友們的時候，覺得真的好小一隻超可愛，然後他們的老師是比較兇悍一點的，所以剛進去有嚇到，後面開始自我介紹，在小朋友們面前我可以很自然地與他們對話，就好像我也變成了老師，雖然有遇到困難但我們都能機應變的很好，最印象深刻的是結束後有位小朋友說明天還想玩，那一刻我覺得前面的努力都是值得的，前幾天的壞心情都被小朋友的一句話治癒了，我還教了一位小朋友寫國字！近距離和他們聊天、試著理解他們的小世界在做什麼，我覺得真的是很棒的經驗，加上我很喜歡小朋友，所以覺得他們就算吵鬧也是好可愛，好像更喜歡小朋友了！

二、學習要點：

【So What】 服務學習期間，學習到什麼？(表現如何、成長、益處、收穫)

遇到哪些困難與問題？如何面對與解決？或者是所見所聞，給你帶來什麼思考與感想？對你的意義為何？

我們在活動期間，有收到老師給我們的建議：聲音大一點、要訓練我們的肺活量，因為一年級的小朋友比較吵鬧，都會各講各的話，隨時想講什麼就馬上說，所以兩三個人合起來的聲音就會大過台上講話的人，導致整個教室會很吵，我們就必須大聲蓋過他們，而且也要隨時控制音量，一直在說小聲一點！途中也遇到很多小朋友要回家的情況，甚至會變成一組就剩一個人，所以我們就坐在他們旁邊說：我來當你組員吧！陪伴小朋友的同時，也讓他們不會覺得孤單，雖然現場出現很多意料之外的問題，但我們都一一解決了！謝謝小朋友們願意參與、老師給我們這樣的機會。

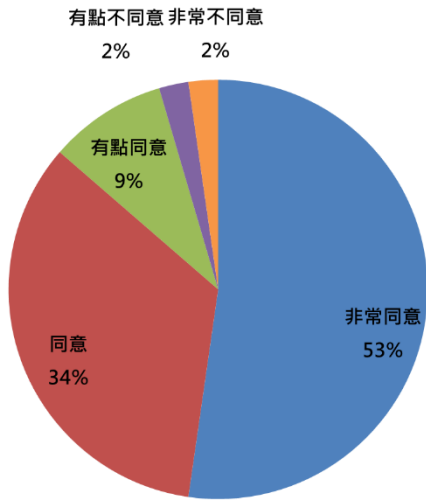
三、執行/參與省思：

【Now What】 服務學習期間，發覺自己有什麼改變？(對自我、社會、人事物的看法，例如對自己和小組期待與改善是什麼？個人準備進步的方向為何？未來對什麼事情的想法有何改變與影響？對自我的認識與存在又有什麼影響？有什麼疑惑？關心什麼社會議題..等)

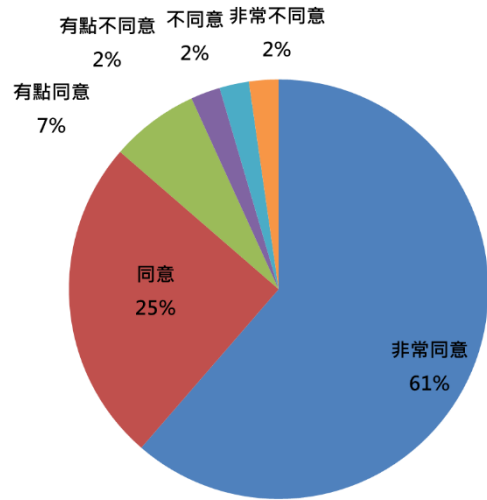
原本就很喜歡小朋友的我，原本很擔心會不會活動之後就開始討厭，結果是更喜歡了！對他們我可以有較多的耐心，就算吵鬧但也不捨得很兇地罵他們，天真無邪的樣子真是一種治癒，而且和他們可以自由地聊天，他們就是把你當自己的姐姐、老師在聊天，其實之前我就有考慮想要往照顧、教育小朋友這方面發展，但覺得自己不適合、沒有能力，加上高中老師說台灣的幼教環境不是很好，所以就收回了這個想法，但經過這次活動，讓我開始猶豫未來要不要往教師發展，畢竟我是真心喜歡小朋友！組員們也都很機智，感謝他們的幫助，大家能一起完成一場小小的活動真的成就感滿滿，而且我很期待這活動，結果可愛幸福的2個小時竟然過那麼快！希望之後還能有這樣的活動可以參加，一年級的小朋友真的天真可愛，完全沒有任何勾心鬥角的社交壓力，和他們一起聊天也很開心，雖然要重複比較多次同樣的話、聽他們講完自己要說的話，但那種是幸福的感覺！謝謝小朋友們開心的笑容，治癒了我烏雲般的心情，也明白小學老師真的很辛苦！小朋友真的太不受控了，一不小心就大亂了起來，也感謝隨班老師給我們的建議使我們活動更加流暢，當然還有致苾老師的協助！以及老師對我們的肯定，讓我們更有信心去執行這項任務，也想請問老師若還有這樣的活動，我還可以參與嗎？TT真的很開心能有這種活動TT

3. 問卷統計分析圖

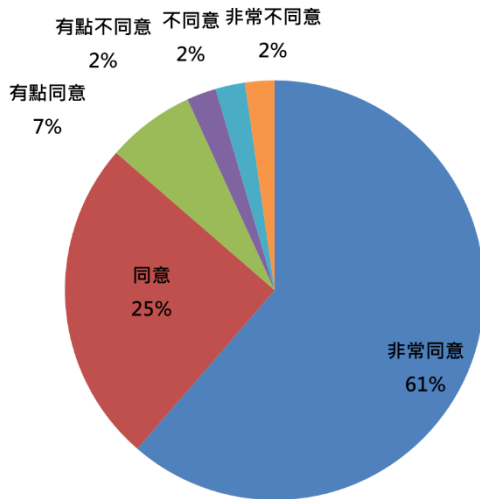
一、啟發對服務的興趣與熱忱



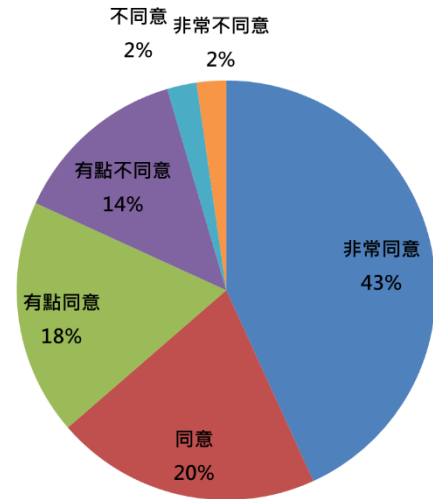
二、樂意幫助別人並從中獲得快樂



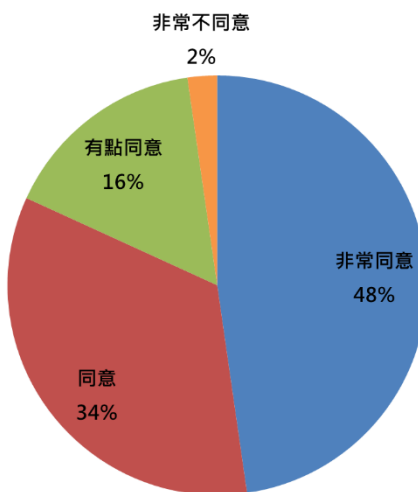
二、樂意幫助別人並從中獲得快樂



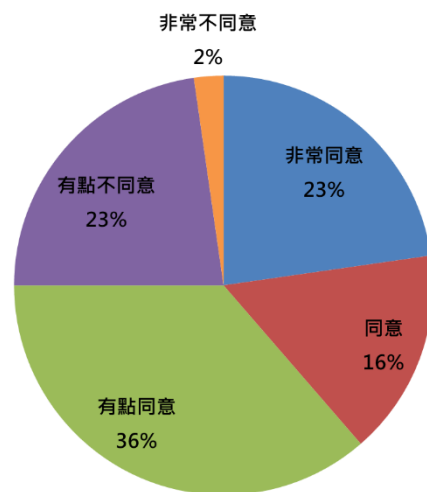
四、覺得自己是有價值的人



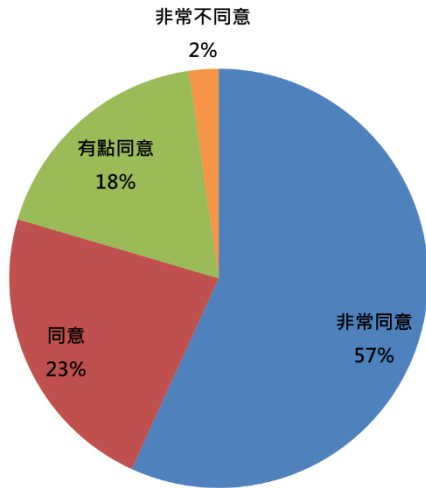
五、有耐心的傾聽別人



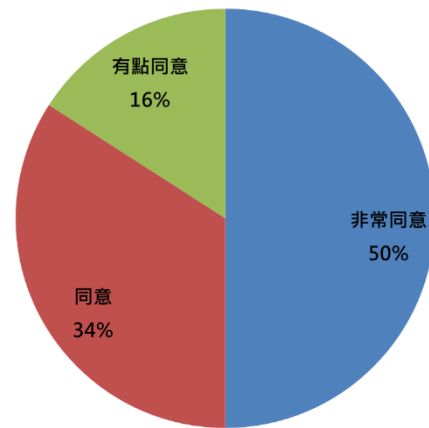
六、樂於與不相識之人互動



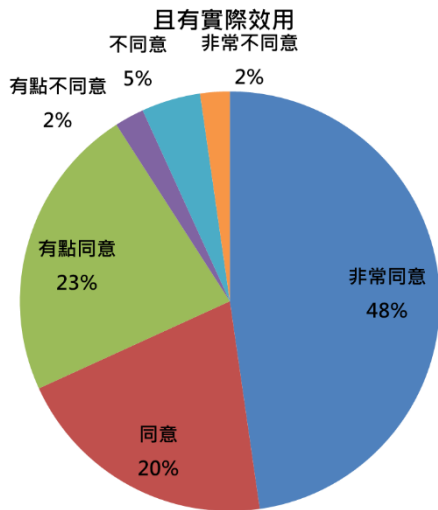
七、喜歡與他人共同合作完成一個任務



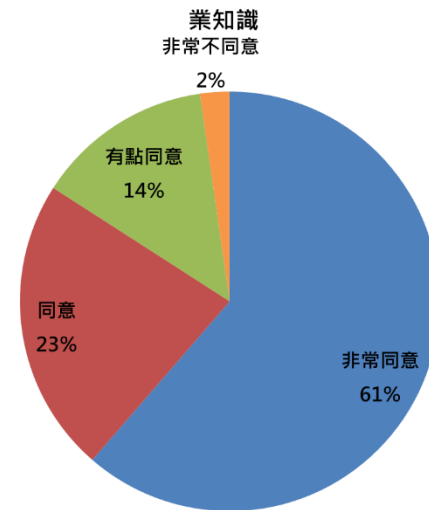
八、在與人合作工作時 會主動地與他人溝通



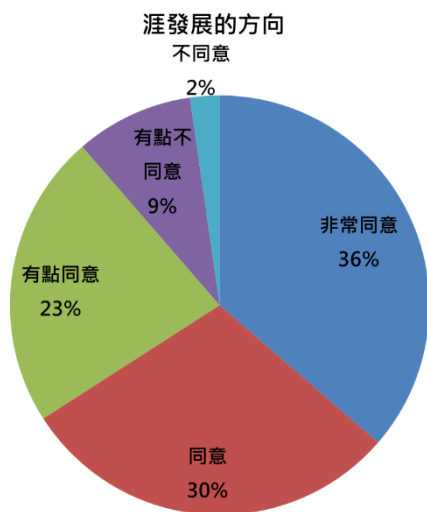
九、將服務融入課程的教學方式，您認為有趣



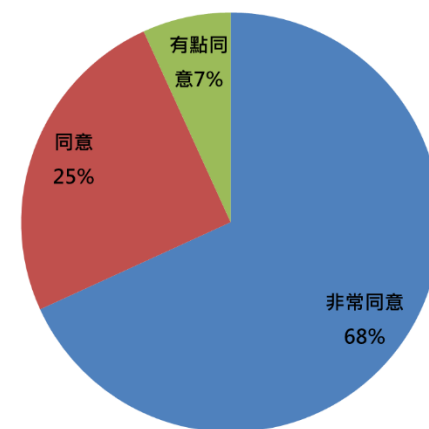
十、從事服務活動時，確實有運用到自己的專



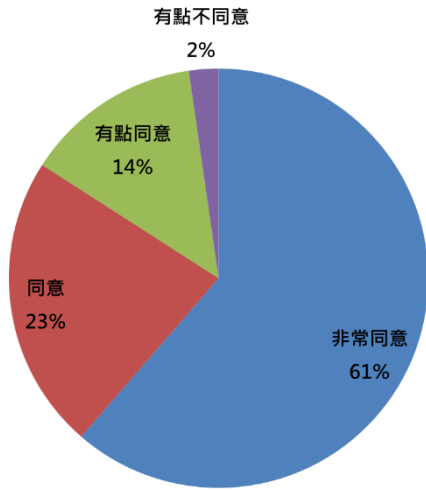
十一、透過服務活動，有助於我更瞭解自身職



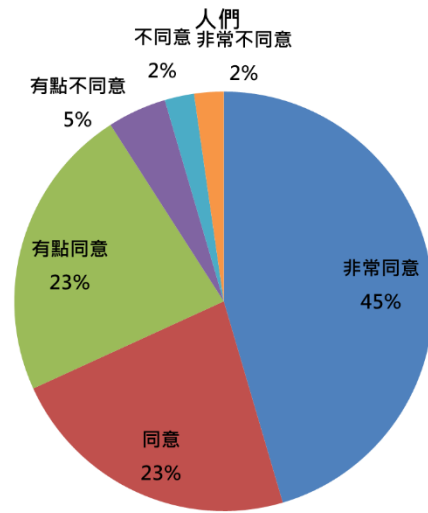
十二、對於此次服務學習之整體成效，您是感到滿意的



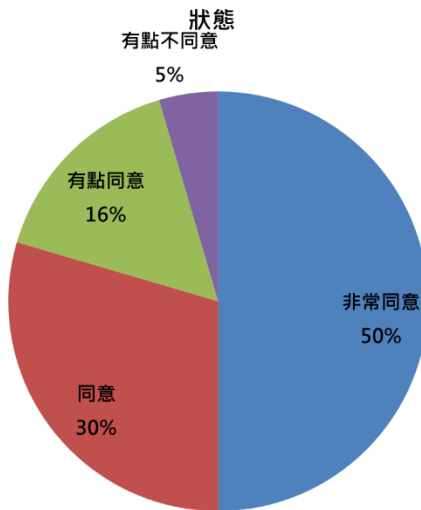
十三、能從不同之角度思考問題



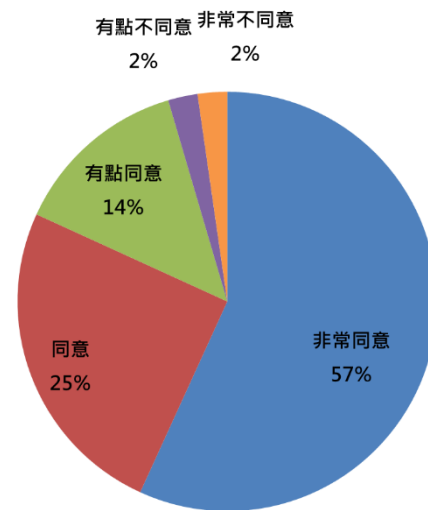
十四、願意去了解與您不同生活型態、背景的人們



十五、修習本課程，能夠豐富校園生活與學習狀態

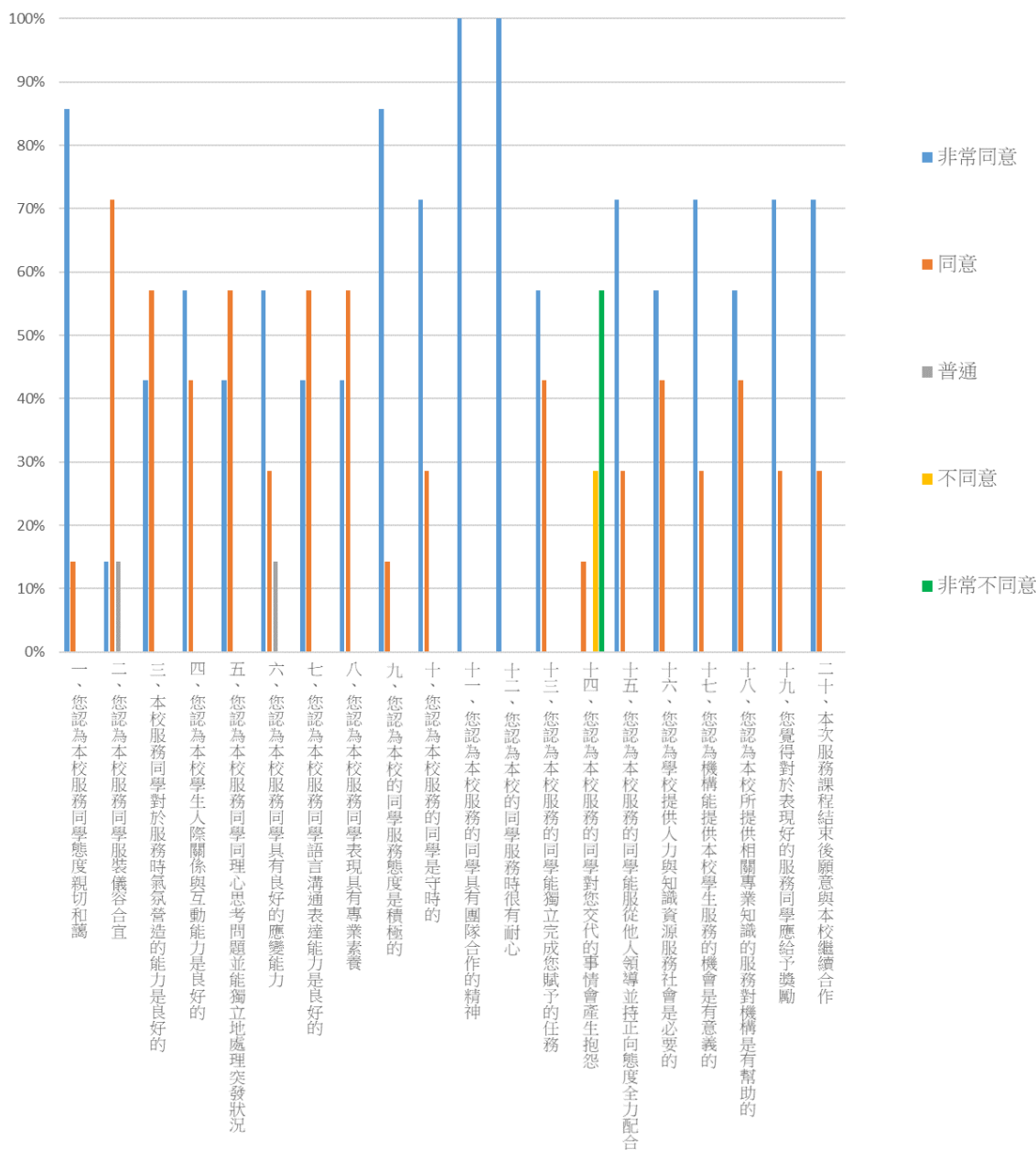


十六、願意再參加服務學習之相關課程



4. 合作機構問卷

華語文教學導論-內涵服務學習課程合作單位問卷分析





華語文教學導論

內涵服務學習課程

應用中文系副教授 張致苾

海報製作者 蔣倩茹

合作單位 霧峰國小

準備期

在課堂上進行說明，了解當日活動行程，而各組需先準備好當天所用之教案。

服務期

由同學擔任中低年級小朋友的導師，負責教導小朋友六書，十二生肖，成語，破音字等主題，創造一個歡樂的學習環境，讓小朋友充分享受課程的樂趣。

反思期

給合作單位的老師以及參與服務同學填寫問卷，了解整服務學習過程中不足之處，並讓同學分享服務的心得與收穫。

慶賀期

由同學和小朋友一同慶賀服務學習的成功及結束，並歡送小朋友回家。



課程計畫與說明

教學目標為迎合全球華語學習熱潮，應對龐大的對外華語教學需求。致力培養以華語文為第二語言為基礎的教學師資，使學習者透過教學者的策略正確理解華語語音、語法、漢字、詞彙、口語表達等技能，並能在實際教學中應用。同時，透過「服務學習」的內容，讓學生參與校外實習服務，擴展專業技能，培養服務精神，並培養對社會的關懷與貢獻。



執行狀況與說明



▲用遊戲卡牌輔具進行注音符號教學互動



▲與小朋友一起學習，更深入的教學



▲和外籍生同學與小朋友作互動教學



▲漢字量詞的有獎徵答



▲以進行互動性遊戲的方式。如:比手畫腳,配合簡單的成語故事進行教學



執行結果與結論

在這次實地教學活動中，每位同學都認真思考教案。由於教學對象跨足不同年級，每組教學都著重不同之處，以適應不同年齡層的漢語教學需求。透過巧妙結合小遊戲和獎勵與小朋友互動，不僅達到教學目標，更能迅速建立與小朋友的親近感。此次教學實踐體驗，使同學能洞見未來職能發展方向。

反思心得與建議

這次教學經驗讓我學會了更好地溝通和與人相處，在面對國小生的過程中，我發現每個學生都有不同的學習風格和需求，因此需要調整教學方法，以滿足不同學生的需求，而我也體會到了耐心和毅力的價值。原本的期望主要集中在自身的表現和成就，但這次的經驗讓我體認到，透過團隊協作，我們可以取得更大的成就，並在互相支持中共同進步，這讓我更注重新建立良好的團隊氛圍，並樂於分享知識和經驗。此次經驗帶來的啟發，是要良好地進行溝通，透過協作與共享經驗，建立良好的團隊合作從而完成目標。

